

## TERVEZÉSI VÁLLAKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről:

**Név:** Nyíradony Város Önkormányzata  
**Cím:** 4254 Nyíradony, Árpád tér 1.  
**KSH szám:** 15728575-8411-321-09  
**Adószám:** 15728575-2-09  
**Képviseli:** Tasó László polgármester, mint Megrendelő  
(továbbiakban: Megrendelő)

másrészről:

**Név:** ETALON 2000 KFT.  
**Cím:** 4400 Nyíregyháza, Szegfű u. 54.  
**Adószáma:** 11652371-2-15  
**Cégjegyzékszám** 15-09-065390  
**Bankszámlaszám:** 61200412-10035333  
**Képviseli:** Trenka Zoltán ügyvezető  
(továbbiakban: Vállalkozó)

### 1. A szerződés tárgya:

a Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó, pedig elvállalja a „Nyíradony Kossuth u. 2. szám alatti ingatlanon lévő Járási Hivatal épületének kialakítása kiviteli terv és tervezői költségvetés készítését az alábbiak szerint:

**Mennyisége, munka megnevezése, melyhez kapcsolódó terveket el kell készíteni:** „Funkció bővítő integrált településfejlesztés megvalósítása Nyíradony belvárosában” című, ÉAOP-5.1.1/D-12-2013-0008 azonosító számú pályázathoz kapcsolódóan – **kiviteli tervdokumentáció és tervezői költségvetés készítése.**

A Nyíradony Kossuth utca 2. szám alatti ingatlanon lévő Járási Hivatal épületének kialakítása kiviteli tervdokumentáció elkészítése a rendelkezésre álló dokumentumok, engedélyek, hozzájárulások, érvényben lévő műszaki előírások, szabványok és tervdokumentációk alapján valamennyi szükséges szakági tervvel együtt.

### 2. Tervezési díj:

<b>Nettó:</b>	<b>1 276 217,- Ft</b>
<b>Áfa (27%):</b>	<b>344 579,- Ft</b>
<b>Bruttó:</b>	<b>1 620 796,- Ft</b>

### 3. Teljesítési határidők:

- 3.1. Kezds: Aláírást követő munkanap.
- 3.2. Végteljesítési határidő: 2014.08.10.  
Tartalom: végleges komplett kiviteli tervdokumentáció elkészítése 4 példányban papíralapon és 2 példány digitális formában (pdf vagy dwg) CD vagy DVD adathordozón.
- 3.3 Tervező jogosult előteljesítésre. A megrendelő a teljesítés igazolást a belső tervellenőrzést követően adja ki.
- 3.4 Vállalkozó az 1. pont szerinti tervek átadását közvetlenül a Megrendelő székhelyére történő személyes átadással teljesíti, amelyről a Vállalkozó és Megrendelő átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesz fel és aláírásukkal igazolják a tervek átadását.

### 4. Megrendelő jogai és kötelezettségei:

- 4.1. Megrendelő a terveztetéshez szükséges adatokat az alábbiak biztosítja: A Megrendelő a folyamatos egyeztetés lehetőségét biztosítja konzultáció formájában a Megrendelő székhelyén.
- 4.2. A Megrendelő a magyar tervezési standardok szerinti I. osztályú teljesítést fogad el.
- 4.3. A Megrendelő szolgáltatja az alábbiakat
  - engedélyes tervdokumentáció
  - jogerős építési engedély

### 5. A Tervező jogai és kötelezettségei:

- 5.1 Tervezőnek a 191/2009. (IX.15.) 9. §-ban foglaltak maradéktalan betartása mellett kell feladatát végeznie.  
A tervezőnek, a jogerős építésügyi hatósági engedély és a hozzá tartozó, jóváhagyott, engedélyezési záradékkal ellátott dokumentáció alapján kell feladatát végeznie, illetve ezek alapján a szakszerű műszaki tartalmú kivitelezési dokumentációt elkészítenie.
- 5.2. A tervezőnek a kivitelezési dokumentáció részeként tervezői nyilatkozatot kell tennie, amely tartalmazza:
  - a tervezett építési tevékenységet: helyet, címet, helyrajzi számot, az ingatlan jogszabályi védelemre való utalást, megnevezést, rövid leírást (tartalmat), jellemzői,
  - a környezet meghatározó jellemzőit, védelem minősítését
  - az építészeti-műszaki tervezői és a szakági tervezők nevét, címét, aláírását, tervezői jogosultságuk igazolását, az általuk tervezett dokumentáció(rész) megnevezésétAnnak kinyilvánítását, hogy:
  - az általa tervezett műszaki megoldás megfelel a vonatkozó jogszabályoknak, így különösen az Étv. 31. § (1), (2) és (4) bekezdésében meghatározott követelményeknek, az országos településrendezési és az építési követelményeknek, valamint az eseti hatósági előírásoknak,
  - a vonatkozó szabványtól eltérő műszaki megoldás alkalmazása esetén a szerkezet, eljárás vagy számítási módszer a szabvánnyal legalább egyenértékű
  - az építési engedélyezési terv és a kivitelezési terv összhangban van
  - a kivitelezési dokumentáció a külön jogszabály szerinti biztonsági és egészségvédelmi koordinátor közreműködésével készült
  - műemlék védelem esetén az örökségvédelmi hatósági engedély rendelkezésre áll
  - a betervezett építési termékek megfelelőségének igazolására vonatkozó nyilatkozatot, továbbá

- annak ismertetését, ha az engedélyezési dokumentációtól – jogszabály keretein belül – a kivitelezési dokumentáció eltér
- 5.3 A Tervező szakmagyakorlási jogosultságát a tervezői nyilatkozaton a névjegyzéki bejegyzési (nyilvántartási) száma feltüntetésével kell, hogy igazolja.
- 5.4 A Tervező az Étv. 33 § (1) bek. foglaltakon túlmenően felelős az általa készített kivitelezési dokumentáció technológiai megvalósításáért.
- 5.5 A Kivitelezési dokumentációt a fenti 5.2 részben foglaltak szerinti nyilatkozatával a tervező a szerződésben megállapított ellenérték kézhezvételekor – a tervezési szerződés teljesítéseként - aláírásával ellátva felhasználás céljából a Megrendelő birtokába adja.
- 5.6 A Tervező jogosult a Megrendelőtől a tervezéshez szükséges felvilágosítást és tájékoztatást kérni.
- 5.7 A Tervező köteles a tervet valamennyi szakhatósággal, közmű üzemeltetővel egyeztetni és a hatóság által megfogalmazott követelményeket, elvárásokat az a szükséges mértékig a tervdokumentációba beépíteni
- 5.8. A Tervező szavatol azért, hogy az általa elkészített terv megfelel a megvalósíthatóság feltételeinek, illetve azért, hogy a tervek alapján történő kivitelezés lehetséges.
- 5.9. Tervező tervszavatosság körében felmerülő kérdésekben esetlegesen szükséges tervjavításokat – külön díj felszámolása nélkül – köteles elkészíteni.
- 5.10. Tervező az esetlegesen szükséges engedélyezési eljárás során felmerülő hiánypótlási felhívásoknak – külön díj felszámolása nélkül – teljes körűen eleget tesz.

## 6. Kapcsolattartás

Megrendelő részéről:	Czirják Éva
Cím:	4254 Nyíradony, Árpád tér 1.
Telefonszám:	+36-30-471-7681
Fax:	+36-52-203-870

Tervező részéről:	Trenka Zoltán
Cím:	4400 Nyíregyháza, Szegfű u. 54.
Telefonszám:	+36-30-935-8542
Fax:	+36-52-998-422

## 7. Pénzügyi feltételek

- 8.1. Ajánlattevőnek a szerződése teljesítését követően 1 db végszámla benyújtására van lehetősége. Az adott teljesítéshez kapcsolódó, teljeskörűen igazolt teljesítést követően kiállított szerződésszerű és a jogszabályoknak megfelelő számlák és mellékletei a számla Megrendelő általi kézhezvételének napját követő 30 napon belül átutalással kerül kiegyenlítésre az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §.
- 8.2. Jelen szerződés és ennek teljesítése esetén a díj kifizetése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A § rendelkezéseinek hatálya alá esik. Kifizetés csak akkor teljesíthető, ha a Vállalkozó az Art. 36/B §-a alapján a NAV által közzétett köztartozásmentes adózási adatbázisba a számla benyújtásáig felvételre kerül, és az adatbázisból elérhető, kinyomtatható a köztartozás mentességre vonatkozó igazolása. Ha a számla benyújtásáig az adatbázisba nem

kerül felvételre, akkor a kifizetéshez papíralapú köztartozásmentes adóigazolást kell benyújtania.

- 8.3. A 2. pontban rögzített tervezési díjat a Tervező Polgári Bank 61200412-10035333 számú bankszámlájára utalja át a teljesítésigazolással ellátott számlák benyújtását követő 30 napon belül.
- 8.4. Amennyiben a Tervező a szerződés szerint nem teljesít határidőre, úgy a Megrendelőt a késedelem minden napjára a szerződéses összeg bruttó 0,10 %-ának megfelelő összegű késedelmi kötbér illeti meg, amennyiben azt a megrendelő érvényesíteni kívánja, melynek maximális felső határa a bruttó szerződéses összeg 10%-a.
- 8.5. A teljesítés a Tervezőnek felróható okból történő lehetetlenné válása, megghiúsulása, illetőleg a teljesítésének a Tervező általi megtagadása esetére Megrendelő a Megbízási díj 20%-ának megfelelő mértékű megghiúsulási kötbérré jogosult. Megghiúsulás a 30 napot meghaladó késedelem.

## 9. Egyéb kikötések

- 9.1. A Kbt. 125.§ (4) bek. a) pontja alapján amennyiben a Tervező nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Tervező adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
  - b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125.§ (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- 9.2. A Megrendelőként szerződő fél jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
  - a) a Tervező Kft.-ben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
  - b) a Tervező Kft. közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- 9.3. Az 8.2 bekezdés szerinti felmondás esetén a Tervező a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.
- 9.4. Felek rögzítik, hogy tudomással bírnak arról, hogy jelen projekt tekintetében a Kbt. 40.§ (3)-(4) bekezdéseiben foglaltakra tekintettel a támogatásra irányuló igény el nem fogadása, vagy az igényeltnél kisebb összegben történő elfogadása olyan körülménynek tekintendő, amelyre az Megrendelő a szerződés megkötésére vagy a teljesítésére képtelenné válása okaként hivatkozhat.
- 9.5. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt-ben és a Ptk-ban leírtak az irányadók.
- 9.6. Jelen szerződést csak a Kbt. 132. § alapján lehetséges módosítani.

9.7. A felek megállapodnak, hogy a szerződés teljesítése során közöttük felmerült vitás kérdéseket először megkísérlik közvetlen tárgyalások útján rendezni.

Az egyeztetés eredménytelensége esetén fordulnak a bírósághoz. Jogvita esetére a Megrendelő székhelye szerinti bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki a szerződő felek.

**Jelen szerződést szerződő felek elolvasás és megértés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.**

Jelen szerződés 6 példányban jött létre.

Nyíradony, 2014.04.01.

Nyíregyháza, 2014.04.01.

Megrendelő



Vállalkozó

**ETALON 2000 KFT.**  
4400 Nyíregyháza  
Szegefő u. 84.  
Adószám: 11852371-2-15